

JANUARY NEWS LETTER, 2025

MISHOP 2024 Year in Review

2024年, MISHOPにご協力ありがとうございました。
2025年も一緒に楽しい思い出を作しましょう!

Thank you for joining MISHOP in 2024.
Let's have a fantastic time together in 2025!



9/22 三鷹国際交流フェスティバル
Mitaka International Festival

2/3-4 スキーツアー



Ski Tour



10/27 三鷹市総合防災訓練
Full-Scale Disaster Preparedness Drill



11/22・27 子ども国際理解教室
Children's Class
for Multicultural Understanding



3/19 課外ラウンジ Extracurricular Lounge



12/14 フェアウェルパーティー2024
Farewell Party 2024

5/19 国際交流ウォークラリー



International Walk Rally



MISHOP Lounge



日本語教室 Japanese Class



6/11~13 職場体験インタビュー
Interviewed by Junior High Student Interns



Let's Learn Japanese / LLJ



子ども教室 Children's Class

国際理解講座

- 講演内容 アフリカ少年が日本で育って考えたこと
一多様な人が共生する社会とは一
- 講師 星野ルネさん
- 日時 2025年1月25日(土) 2:00PM-4:00PM
(開場1:30PM)
- 会場 三鷹駅前コミュニティ・センター 地下一階大会議室
- 定員 60名(先着順・事前申込制)
- 参加費 無料
- *日本語による講演です。

申込み
Application



Lectures for International Understanding

- Lecture Contents: An African Boy's Thoughts on Growing up in Japan-What is a society where diverse people can live together?
- Lecturer: Mr. Rene Hoshino
- Date and Time: January 25, 2025(Saturday)
2:00PM-4:00PM (Doors open at 1:30PM)
- Venue: Mitaka Ekimae Community Center, B1F Main Conference Room
- Capacity: first 60 people (Advance registration required)
- Admission: Free of charge
- *This lecture will be given in Japanese.



ラウンジ MISHOP Lounge

外国人と日本人が集まって話をするプログラムです。

MISHOPで会話を楽しみましょう。

日本語が話せなくても心配いりません。

日本人ボランティアが会話をリードします。

やさしい日本語や自動翻訳機を使って母語でおしゃべりしましょう!

Japanese and foreign nationals will gather at MISHOP to enjoy conversations together. Don't worry if you don't speak Japanese. Conversations will be led by native Japanese-speaking volunteers. Chat in easy Japanese and your native language using a translation device! Let's have fun chatting at "MISHOP Lounge."

¥0 参加できる人
 三鷹市に住んでいる人、三鷹市で働いている人、
 三鷹市にある学校で勉強している人、三鷹市で活動している人

¥ Free Eligible Applicants
 Foreign residents who live, work, attend school, or participate some activities in Mitaka.

かようび Tue @MISHOP 13:30 - 15:00	きんようび Fri @MISHOP 15:30 - 17:00
1月 January	
7日	10日
14日	17日
21日	24日
28日	31日



年末年始について Year End and New Year Holidays Notice



年末年始は病院や銀行などの公共機関も休みになります。
 休日・夜・緊急時に開いている病院は三鷹市のウェブサイトを確認してください。

Hospitals, banks, and other public institutions will be closed during the year-end and New Year holidays.
 Check the Mitaka City website for hospitals that will be open on holidays, evenings, and for emergencies.

休日・夜・緊急時の病院
 Night/Emergency medical treatments



年末年始は三鷹市ではゴミを集めるスケジュールが変わります。
 自分が住んでいる地区のスケジュールを確認してください。

In Mitaka, there is a different garbage collection schedule during the holiday season.
 Please be aware of the schedule change.

ゴミのスケジュール @Mitaka
 Garbage collection schedule



12月29日 ~ 1月3日、MISHOPは休みです

12月29日开始到1月3日为止 MISHOP事務局暫
 12월 29일부터 1월 3일까지

MISHOP will be closed from 29th Dec. to 3rd Jan.

お問い合わせ
 Inquiries to
 报名・咨询
 신청・문의

(公財)三鷹国際交流協会 (MISHOP)
 Mitaka International Society for HOsPitality
 (公財)三鷹国际交流协会 (MISHOP)
 (공재)미타카국제교류협회 (MISHOP)

〒181-0013
 三鷹市下連雀3-30-12
 三鷹市中央通りタウンプラザ4階
 Tel 0422-43-7812



Happy New Year!



2025 January